



ISSN 2080-7759

**Biuletyn**  
**Uniwersalnej Klasyfikacji Dziesiętnej**

**R. 13**

**Nr 4 (76)**

**Lipiec - sierpień 2020 r.**

**PODDZIAŁ WSPÓLNY FORMY**  
**(075.9)**

**Pracownia UKD**

**Instytut Bibliograficzny**

**Biblioteka Narodowa**

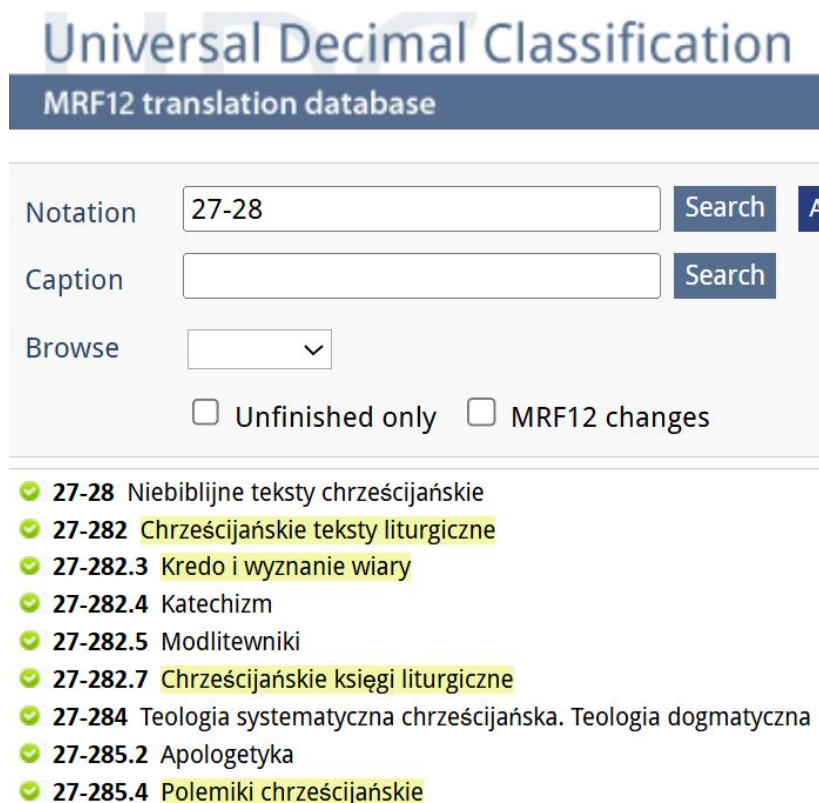
## Aktualności

### 1. Nagroda Naukowa SBP im. Adama Łysakowskiego za rok 2019 dla tablic skróconych UKD nr 102/2019

Zarząd Główny Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich przyznał [Nagrody Naukowe SBP im. Adama Łysakowskiego za rok 2019](#) - w kategorii prace o charakterze praktyczno-wdrożeniowym nagroda została przyznana Jolancie Hys i Joannie Kwiatkowskiej za opracowanie publikacji [„Uniwersalna Klasyfikacja Dziesiętna: wydanie skrócone dla bieżącej bibliografii narodowej i bibliotek publicznych. Publikacja Konsorcjum UKD nr 102 autoryzowana przez Konsorcjum UKD na podstawie licencji PL2019/01”](#)

### 2. MRF Translator – nowe funkcje

W bazie dla tłumaczy pliku wzorcowego UKD dodano nowe oznaczenie – odpowiedniki słowne do symboli zawierających przykłady oznaczone są na **żółto**.



Universal Decimal Classification  
MRF12 translation database

Notation  Search

Caption  Search

Browse

Unfinished only  MRF12 changes

- ✔ 27-28 Niebiblijne teksty chrześcijańskie
- ✔ 27-282 Chrześcijańskie teksty liturgiczne
- ✔ 27-282.3 Kredo i wyznanie wiary
- ✔ 27-282.4 Katechizm
- ✔ 27-282.5 Modlitewniki
- ✔ 27-282.7 Chrześcijańskie księgi liturgiczne
- ✔ 27-284 Teologia systematyczna chrześcijańska. Teologia dogmatyczna
- ✔ 27-285.2 Apologetyka
- ✔ 27-285.4 Polemiki chrześcijańskie

**BIULETYN UKD NR 4 (76)**  
**PODDZIAŁ WSPÓLNY FORMY (075.9) PODRĘCZNIKI DLA RÓŻNEGO**  
**RODZAJU KURSÓW SZKOLENIOWYCH**

Do tablic skróconych UKD nr 102/2019 wprowadzono, zgodnie z plikiem wzorcowym UKD, poddział wspólny formy (075.9) Podręczniki dla różnego rodzaju kursów szkoleniowych. Poddział ten, uzupełniony o stosowne poddziały analityczne, został wprowadzony głównie do klasyfikowania dokumentów nt. nauczania pozaszkolnego języków obcych na poziomie podstawowym, średniozaawansowanym i zaawansowanym.

Do wyrażenia poszczególnych poziomów wykorzystano poddziały analityczne poddziałów wspólnych formy, tj.:

(0.062) Dokumenty na poziomie popularnym, elementarnym

(0.063) Dokumenty na poziomie średnim, przeciętnym

(0.064) Dokumenty na poziomie wysokim, zaawansowanym

- Z połączenia symbolu (075.9) z poddziałami analitycznymi utworzone zostały symbole dla wyrażenia podręczników oraz ćwiczeń do nauczania języków obcych na poziomach, jak poniżej:

**(075.9.062)** Podręczniki dla kursów językowych na poziomie podstawowym, dla początkujących (Poziom A1; Poziom A2), np.:

*Język rosyjski dla Polaków / Irena Matczyńska*

A2 (poziom biegłości językowej)

**811.161.1**

**(075.9.062)**

**(075.9.062+076)** Ćwiczenia i zadania dla kursów językowych na poziomie podstawowym, dla początkujących (Poziom A1; Poziom A2), np.:

*Zbiór ćwiczeń leksykalno-gramatycznych z języka niemieckiego dla poziomu A2+*

**811.112.2**

**(075.9.062+076)**

**(075.9.063)** Podręczniki dla kursów językowych na poziomie średnim, średniozaawansowanym (Poziom B1; Poziom B2), np.:

Język angielski: sprawdź umiejętność korzystania z praktycznych zwrotów do codziennej komunikacji, czyli funkcji językowych: A2/B1 / Małgorzata Szewczak, Anna Wiśniewska

A2 (poziom biegłości językowej)

B1 (poziom biegłości językowej)

**811.111**

**(075.9.062)**

**(075.9.063)**

**(075.9.063+076)** Ćwiczenia i zadania dla kursów językowych na poziomie średnim, średniozaawansowanym (Poziom B1; Poziom B2), np.:

Włoski słowo do słowa: dla średnio zaawansowanych B1 / wybór słówek i opracowanie ćwiczeń: Aleksandra Janczarska

**811.131.1'373**

**(075.9.063+076)**

**(075.9.064)** Podręczniki dla kursów językowych na poziomie zaawansowanym (Poziom C1; Poziom C2), np.:

Język niemiecki: poziom zaawansowany: efektywna metoda nauki języka niemieckiego dla zaawansowanych

C1 (poziom biegłości językowej)

**811.112.2**

**(075.9.064)**

**(075.9.064+076)** Ćwiczenia i zadania dla kursów językowych na poziomie zaawansowanym (Poziom C1; Poziom C2), np.:

Zestaw ćwiczeń leksykalno-gramatycznych z języka angielskiego: poziom C1

**811.111**

**(075.9.064+076)**

❖ Literaturę piękną w wersji do nauki języka obcego klasyfikuje się zaczynając od symbolu z działu 82-1/-9, np.:

Mały Książę: w wersji do nauki francuskiego

A1 (poziom biegłości językowej)

**821.133.1-93**

**811.133.1**

**(075.9.062)**

Jądro ciemności: w wersji do nauki angielskiego

B1 (poziom biegłości językowej)

**821.111-3**

**811.111**

**(075.9.063)**

Mistrz i Małgorzata: w wersji do nauki rosyjskiego

C1 (poziom biegłości językowej)

**821.161.1-3**

**811.161.1**

**(075.9.064)**

- Podręczniki do nauczania języków w szkołach różnych stopni klasyfikuje się, jak dotychczas, za pomocą symboli wyrażających język nauczania oraz symboli wyrażających poziom nauczania w szkole, np.:

Teraz egzamin ósmoklasisty: repetytorium z języka angielskiego dla szkoły podstawowej / Małgorzata Stepien

Poziom nauczania: klasa 8

**811.111**

**(075.2+076)**

Explora: curso de español: podręcznik do nauki języka hiszpańskiego w szkole podstawowej: klasa VII / Xavier Pascual López

Poziom nauczania: klasa 7

**811.134.2**

**(075.2)**

Zaoraj maturę: przewodnik przygotowujący do matury z niemieckiego / Marzena Skupska

Poziom nauczania: szkoły średnie

**811.112.2**

**(075.3)**